## **ASSA ABLOY**

## Produktdatenblatt Torabdichtung ASSA ABLOY DS6060A

## ASSA ABLOY Entrance Systems

The global leader in door opening solutions



# Urheberrecht und Haftungsausschluss

Auch wenn der Inhalt dieser Dokumentation mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt wurde, haftet ASSA ABLOY Entrance Systems nicht für Schäden, die auf Fehler oder Auslassungen in dieser Dokumentation zurückzuführen sind. Wir behalten uns außerdem das Recht vor, ohne vorherige Benachrichtigung technische Veränderungen/Ersetzungen vorzunehmen.

Die Inhalte dieser Dokumentation stellen keine Grundlage für Rechte irgendeiner Art dar.

Farbhinweis: Aufgrund unterschiedlicher Druckverfahren kann es zu Farbabweichungen kommen.

Kein Teil dieser Dokumentation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch ASSA ABLOY Entrance Systems durch

Scannen, Ausdrucken, Fotokopieren, Mikrofilm oder Sonstiges vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

Copyright © ASSA ABLOY Entrance Systems AB 2006-2018.

Alle Rechte vorbehalten.

ASSA ABLOY, Besam, Crawford, Albany und Megadoor als Wörter und Logos sind Warenzeichen der ASSA ABLOY Group

# Technische Daten

## Eigenschaften

Größen - Nennhöhe	3200, 3400, 3.600mm
Größen - Nennbreite	3250, 3.450mm
Größen - Nenntiefe	600, 900 mm
Größen - Oberplane	1000, 1.200 mm
Größen - Seitenplanen	600, 700 mm
Farbe der Planen	schwarz
Anfahrstreifen	weiß, gelb
Wandbefestigungen	Beton, Sandwich-Paneel, Leichtbeton, Loadhaus, Kassettenwand, Isopaneel

## Leistung

**Ober- und Seitenplanen** 

Doppelte Schicht hochwertiger Polyester:		
Stärke:	3,0 mm	
Beschichtung:	Vorne und hinten	
Gewicht:	Ca. 3.400 g/m²	
Entflammbarkeit:	Gem. DIN 75200	
Zugfestigkeit:	Gem. DIN 53354  • Zugfestigkeit Längsrichtung: ca. 7.000 N/5 cm  • Zugfestigkeit Querrichtung: ca. 5.000 N/5 cm	
Reißfestigkeit/ Höchstzugkraft:	Gem. DIN 53363  Zugfestigkeit Längsrichtung: ca. 750 N Zugfestigkeit Querrichtung: ca. 900 N	

#### **Umlaufende Dachplane**

ominational Butinpian		
Eine Lage hochwertiger Polyester:		
Stärke:	0,5 mm	
Beschichtung:	Vorne und hinten	
Gesamtgewicht:	ca. 680 g/m <sup>2</sup>	
Entflammbarkeit:	gem. DIN 75200	
Zugfestigkeit:	gem. DIN 53354  • Zugfestigkeit Längsrichtung: ca. 2.700 N/5 cm  • Zugfestigkeit Querrichtung: ca. 2.300 N/5 cm	
Reißfestigkeit/ Höchstzugkraft:	gem. DIN 53363  Tugfestigkeit Längsrichtung: ca. 300 N Zugfestigkeit Querrichtung: ca. 250 N	

# Inhalt

Urh	neberrecht und Haftungsausschluss	2
Tec	chnische Daten	3
Inha	alt	4
1.	Beschreibung	5
	1.1 Verwendung	
	1.2 Betriebsmodus	5
	1.3 Übersicht	
	1.4 Standard	5
	1.5 Optionen	
	1.6 Beschreibung der erhältlichen Optionen	7
2.	Auswahlhilfe	8
	2.1 Montagehöhe	S
	2.2 Länge der Oberplane	
	2.3 Freiraum oben	
	2.4 Nenntiefe	
	2.5 Beispiel	
3.	Spezifikationen	S
	3.1 Abmessungen	C
4. ——	Konstruktion	10
5.	Gebäude- und Raumbedarfsmaße	11
	5.1 Befestigungspunkte	11
	5.2 Wandbefestigungen	12
	5.2.1 Kassettenwand	
	5.2.2 Betonwand	
	5.2.3 Isolierte Wand	12
6.	Service, auf den Sie sich verlassen können	13
Inde	ex	1/2
mu		

# 1. Beschreibung

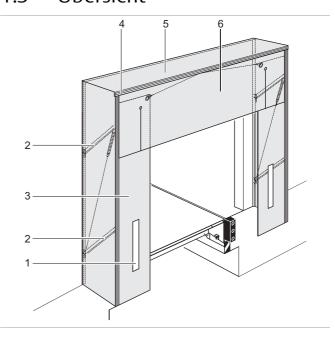
## 1.1 Verwendung

Die ASSA ABLOY DS6060A Torabdichtung Aluminium ist das Standardtorabdichtungssystem für energiebewusste Betreiber von Lagerhallen. Der andockende Lkw fährt rückwärts in die Torabdichtung ein, wird von flexiblen Planen seitlich und von oben abgedichtet und ist während des gesamten Verladevorganges optimal gegen Wind und Wetter geschützt. Das Ergebnis ist eine optimierte Arbeitsumgebung und besserer Schutz der Güter. Das Planenmaterial ist äußerst zug- und reißfest. Die ASSA ABLOY Torabdichtung wurde für die Montage direkt an die Fassade oder außen an ein Load House entwickelt.

## 1.2 Betriebsmodus

Beide Seitenteile und das Dachelement federn beim ungenauen Anfahren der Lkw ein, dabei schwenkt die Dachkonstruktion automatisch mit nach oben. Beschädigungen am Lkw und an der Torabdichtung sind nahezu ausgeschlossen. Der vordere Rahmen hält die Planen aus PVC, die mit doppelt gewebtem Gewebe verstärkt sind. Die Oberplane ist in der Verschleißzone geschlitzt ausgeführt. Gegen einen geringen Mehrpreis ist die Oberplane teillamelliert mit einer doppellagigen Verschleißzone lieferbar. Im Lieferumfang der Torabdichtung sind alle Befestigungselemente und Dichtungsmaterialien enthalten.

## 1.3 Übersicht



- 1) Weiße Anfahrstreifen
- 2) Gelenkarme
- 3) Seitenplane
- 4) Profil aus stranggepresstem Aluminium
- 5) Umlaufende Dachplane
- 6) Oberplane teillamelliert.

## 1.4 Standard

Nennhöhe	3200, 3400, 3.600 mm
Nennbreite	3.250, 3.450 mm
Seitenplane	600 mm für NB = 3.250 mm 700 mm für NB = 3.450 mm
Oberplane	1.000 mm
Nenntiefe	600 mm
Torbehangfarbe und -material	schwarzes PVC-Gewebe
Anfahrstreifen	weiß

Beschreibung 5

## 1.5 Optionen

900 mm
Regenrinne
1.000 mm teillamelliert 1.200 mm Standard 1.200 mm teillamelliert Ziffer auf der Oberplane
Aussteifungslamellen links und rechts in den unteren Ecken hinter den vorderen Seitenplanen. Ausklinkung an beiden Seiten
Gelb
Beton Sandwich Kassettenwand ISO-Paneel Load House
Mit PVC beschichtete dreieckige oder runde Kissen in den Eckbereichen der Torabdichtung.

Beschreibung 6

## 1.6 Beschreibung der erhältlichen Optionen

Standardoptionen für eine bessere Arbeitsumgebung und weniger Zugluft im Gebäude.

#### A Regenrinne

Die einzigartige Regenrinne ist in der Mitte des Dachteiles integriert.

• Kontrollierter Wasserablauf

Das Wasser wird links und rechts des Ladebereiches, nicht in den Ladebereich abgeleitet

#### **B** Geteilte Oberplane

4 Schlitze mit einer doppelten, überlappenden Lage aus PVC im stark strapazierten Bereich.

• Flexible Abdeckung der hinteren Eckbereiche des angedockten Fahrzeuges für komplette Abdichtung.

Weniger Zugluft im Gebäude

#### C Ziffer auf der Oberplane

300 mm hohe, mittig auf der Oberplane gedruckte Buchstaben oder Zahlen.

Kundenindividuelle Markierung der Verladestellen

#### D Aussteifungslamellen

Aussteifungslamellen links und rechts in den unteren Ecken hinter den vorderen Seitenplanen

- Erhöhter Druck gegen den Fahrzeugaufbau für komplette Abdichtung
- Verbesserte Stabilität für die ganze Torabdichtung in windigen Bereichen

Weniger Zugluft im Gebäude

#### E Eckabdichtungskissen

Mit PVC beschichtete dreieckige oder runde Kissen in den Eckbereichen der Torabdichtung.

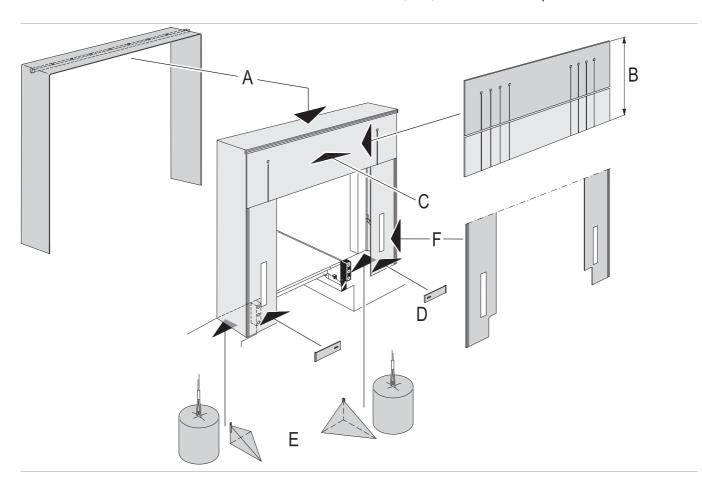
Verminderte Zugluft von unten während der Be- und Entladung

#### F Ausklinkung an beiden Seiten

Ab Werk ist ein Rechteck im unteren Bereich der vorderen Seitenplanen ausgeschnitten.

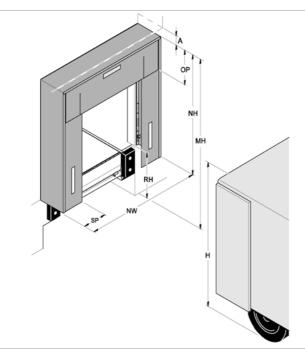
 Dies soll Beschädigungen der vorderen Seitenplanen durch den Zusammenstoß von Fahrzeug und Puffer verhindern.

Empfohlen in Kombination mit min. 140 mm tiefen Puffern, wie RB, EBH, EBF oder Stahlfederpuffern.



Beschreibung 7

## 2. Auswahlhilfe



## 2.1 Montagehöhe

Die Montagehöhe [MH] sollte den LKW [H] um mindestens 250 mm überragen, um sicherzustellen, dass der Druck auf der gesamten Breite des oberen Teils der Torabdichtung nicht zu hoch wird und um Schäden und Fehlfunktionen zu vermeiden.

## 2.2 Länge der Oberplane

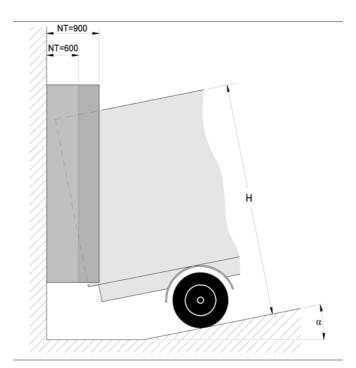
Die Oberplane [OP] sollte den LKW mindestens 200 mm überlappen, um eine gute Abdichtung zu gewährleisten.

## 2.3 Freiraum oben

Über der Torabdichtung [A] muss mindestens ein Freiraum von NT/2 - 100 vorhanden sein.

### 2.4 Nenntiefe

Die Nenntiefe [NT] hängt vom Platz vor dem Gebäude [ $\alpha$ ] und der Höhe des LKW [H] ab. Um zu gewährleisten, dass der LKW vollständig abgedichtet ist, sollte NT größer sein als  $\alpha$  \* H.



## 2.5 Beispiel

MH = 4.500 mm

OP = 1.000 mm

Hmax = MH - 250 mm

Hmin = MH - OP + 200 mm

 $\alpha = 16\% (\sim 9^{\circ})$ 

Hmax = 4.500 mm - 250 mm = 4.250 mm

 $NT1 = \alpha * Hmax = 0.16 * 4.250 = 680 -> NT 900$ 

A1min = 900/2 - 100 = 350 mm

Hmin = 4.500 mm - 1.000 mm + 200 mm = 3.700 mm

 $NT2 = \alpha * Hmin = 0.16 * 3700 = 592 -> NT 600$ 

A1min = 600/2 - 100 = 200 mm

Auswahlhilfe 8

# 3. Spezifikationen

## 3.1 Abmessungen

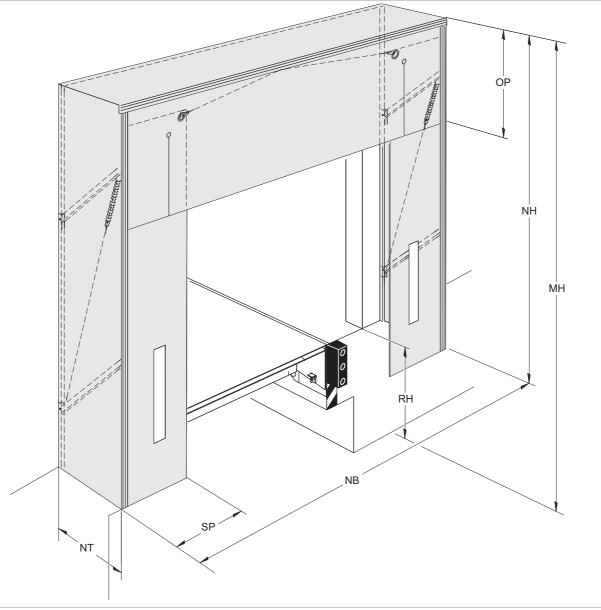
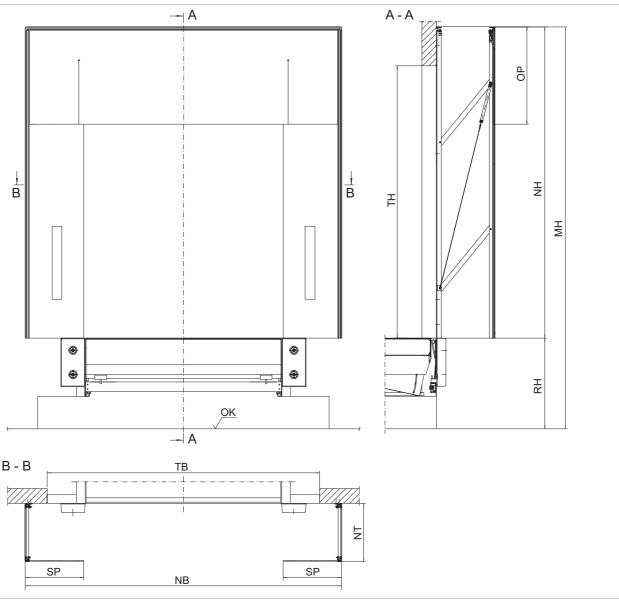


Abb.	Abmessungen	Wert (mm)
NW	Nennbreite	3250, 3450
NH	Nennhöhe	3200, 3400, 3600
OP	Länge der Oberplane	1000, 1200
SP	Breite der Seitenplane	600, 700
МН	Montagehöhe	4500 (empfohlen)
NT	Nenntiefe	600, 900
RH	Rampenhöhe	

Spezifikationen 9

## 4. Konstruktion

Das ASSA ABLOY DS6060A Torabdichtung Aluminium besteht aus einem vorderen und hinteren Rahmen aus Aluminiumprofilen, die durch Gelenkarme miteinander verbunden sind. Die Rahmenkonstruktion ist durch eine umlaufende gewebeverstärkte Plane geschlossen.



OK Hofniveau

DH Torhöhe

OP Oberplane

NH Nennhöhe

MH Montagehöhe

RH Rampenhöhe

DW Torbreite

SP Seitenplane

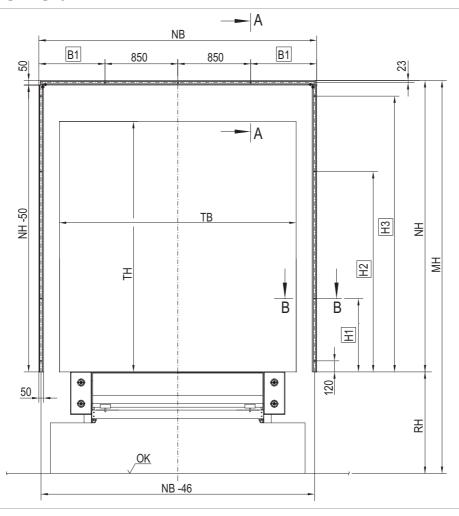
NW Nennbreite

NT Nenntiefe

Konstruktion 10

# 5. Gebäude- und Raumbedarfsmaße

## 5.1 Befestigungspunkte



OK Hofniveau

DH Torhöhe

NH Nennhöhe

MH Montagehöhe

RH Rampenhöhe

DW Torbreite

NT Nenntiefe

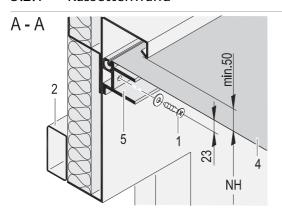
NW Nennbreite

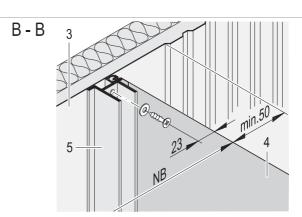
NH	NT	B1	H1	H2	Н3
3200	600/900	775	395	1895	3030
3400	600/900	775	495	1995	3230
3600	600/900	775	595	2095	3430
3200	600/900	875	395	1895	3030
3400	600/900	875	495	1995	3230
3600	600/900	875	595	2095	3430
	3200 3400 3600 3200 3400	3200       600/900         3400       600/900         3600       600/900         3200       600/900         3400       600/900	3200       600/900       775         3400       600/900       775         3600       600/900       775         3200       600/900       875         3400       600/900       875	3200       600/900       775       395         3400       600/900       775       495         3600       600/900       775       595         3200       600/900       875       395         3400       600/900       875       495	3200       600/900       775       395       1895         3400       600/900       775       495       1995         3600       600/900       775       595       2095         3200       600/900       875       395       1895         3400       600/900       875       495       1995

Gebäude- und Raumbedarfsmaße

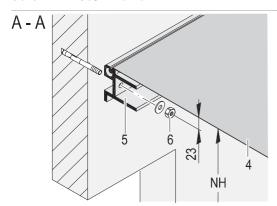
## 5.2 Wandbefestigungen

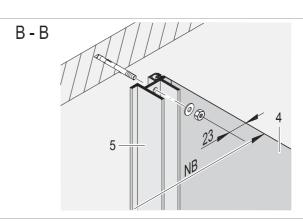
#### 5.2.1 Kassettenwand



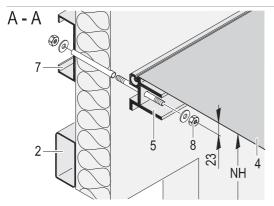


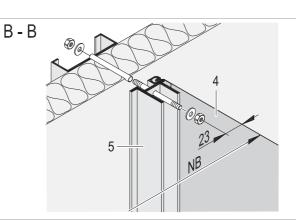
## 5.2.2 Betonwand





### 5.2.3 Isolierte Wand





- 1) Selbstbohrschraube
- 2) Tormontagerahmen rechteckig 80 x 40 x 2
- 3) Blech Metall, 3 mm stark
- 4) Dachabdeckung
- 5) Aluminium-Strangpresssektion hinterer Rahmen
- 6) Spreizschraube
- 7) Montagerahmen für Torabdichtung 120 x 40 x 15 x 3
- 8) Gewindeschraube mit Mutter, Unterlegscheibe und Abstandshalter
- 2, 3 und 7 nicht im Installationspreis enthalten

# 6. Service, auf den Sie sich verlassen können



#### Gold

#### **Der ultimative Schutz**

Mit der vollständigen Abdeckung durch den Gold Service können Sie auf jährlicher Basis planen und Ihre Ausgaben budgetieren.

- Ersatzteile für Noteinsätze
- Arbeits- und Fahrtkosten für Noteinsätze
- Teileaustausch gemäß vorbeugendem Wartungsplan und zur Einhaltung gesetzlicher und sicherheitsrelevanter Anforderungen



#### Silber

#### Zusätzliche Vorteile

Mit der Abdeckung von allen Serviceeinsätzen während unserer Geschäftszeiten, nehmen wir Ihnen mit dem Silber Service die Sorgen ab.

- Arbeits- und Fahrtkosten für Noteinsätze
- Vorbeugende Wartung



#### **Bronze**

#### Planmäßige Wartung

Durch die regelmäßigen Wartungen des Bronze Service vor Ort können Sie sicher sein, dass Ihre Tore und Verladeanlagen regelmäßig gewartet und geprüft werden.

Vorbeugende Wartung

## In allen Programmen enthalten

1-4 planmäßige	24/7 Hotline für vorrangigen	Überprüfung von Sicherheit,	Dokumentationsberichte vor
Wartungsbesuche pro Jahr	Service und schnelle Reaktion	Einhaltung von	Ort bereitgestellt
		Bestimmungen und Qualitätskontrollen	

## Service vom Experten, auf den Sie sich verlassen können

In einem gesunden Betrieb gibt es Tag für Tag einen steten Fluss an Waren, Dienstleistungen und Personen durch die Eingänge. Hohe Verkehrsströme können Ihre Eingänge auch belasten, da bestimmte Komponenten arbeiten, damit sie funktionieren.

ASSA ABLOY Entrance Systems bietet die umfangreichsten und flexibelsten Servicelösungen auf dem Markt. Weil selbst ein so robustes und gut konstruiertes Produkt wie die ASSA ABLOY Tor- und Verladesysteme einmal ein wenig Instandhaltung benötigt, um voll einsatzfähig zu bleiben.

#### **Pro-Active Care Programme**

Eine ASSA ABLOY Servicevereinbarung bietet Ihnen Service, auf den Sie sich verlassen können. Wir haben spezialisierte Servicetechniker vor Ort, die sich um Ihre Servicebedürfnisse kümmern. Ausgestattet mit einer breiten Auswahl an Ersatzteilen und Fachwissen, um Ihre Industrietore und Verladesysteme betriebsbereit zu halten. Eine Servicevereinbarung von ASSA ABLOY sichert einen zuverlässigen, sicheren und nachhaltigen Betrieb aller Eingänge, die vom Vertrag abgedeckt sind, einschließlich Torund Verladesystemen, unabhängig von der Marke.

#### ASSA ABLOY e-maintenance™ (optionales Add-on)

Für eine Online-Übersicht über Ihre Eingangssysteme und den Wartungsverlauf, können Sie Ihr Serviceprogramm um ASSA ABLOY e-maintenance™ erweitern:

- Einfacher Zugriff auf Echtzeit-Daten für all Ihre Tore
- Informationen zu Planung, Bestellung und Service
- Überblick zur stetigen Kontrolle der Lebenszykluskosten

# Index

A
Abmessungen9 Auswahlhilfe8
В
Befestigungspunkte
Eigenschaften3
F
Freiraum oben8
Gebäude- und Raumbedarfsmaße .11
I
Isolierte Wand12
K
Kassettenwand
Länge der Oberplane8 Leistung3
M
Montagehöhe8
N
Nenntiefe8
0
Ober- und Seitenplanen3 Optionen6 S
Service

Т
Technische Daten3
U
Übersicht5
Umlaufende Dachplane3
Urheberrecht und Haftungsausschluss 2
V
Verwendung5
W
Wandbefestigungen12

Produktdatenblatt Torabdichtung ASSA ABLOY DS6060A

**ASSA ABLOY** 

# 33,0 - 2018

ASSA ABLOY Entrance Systems hat sich als führender Anbieter automatischer Tür-, Tor- und Verladesysteme zur Sicherung eines effizienten Waren- und Personenverkehrs spezialisiert. Auf der Grundlage des langjährigen Erfolgs der Marken Besam, Crawford, Albany und Megadoor bieten wir unsere Lösung unter der Marke ASSA ABLOY an. Mit unseren Produkten und Serviceleistungen helfen wir Kunden, ihren Betrieb jederzeit zuverlässig, sicher und nachhaltig führen zu können.
ASSA ABLOY Entrance Systems ist ein Geschäftsbereich von ASSA ABLOY.

**ASSA ABLOY** 

assaabloyentrance.com

